

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
81,0	81,3	79,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 80 K2	2	0,75 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
83,0	83,5	82,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 80 G2	2	1,1 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,5	85,5	83,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 S2	2	1,5 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,1	86,7	85,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 L2	2	2,2 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,4	87,9	86,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 100 L2	2	3 kW	50	400	2895	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,2	88,6	87,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 112 M2	2	4 kW	50	400	2910	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,4	89,7	88,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 S2	2	5,5 kW	50	400	2940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,3	90,9	89,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 SX2	2	7,5 kW	50	400	2940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,3	91,5	89,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 M2	2	11 kW	50	400	2950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,0	92,3	91,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 MX2	2	15 kW	50	400	2950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,6	92,8	91,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 L2	2	18,5 kW	50	400	2950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,7	92,9	91,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 180 M2	2	22 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,4	93,6	92,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 200 L2	2	30 kW	50	400	2970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,7	93,9	92,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 200 LX2	2	37 kW	50	400	2970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,1	94,0	92,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 225 M2	2	45 kW	50	400	2970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,3	94,5	92,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 250 M2	2	55 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,7	94,5	93,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 S2	2	75 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,0	95,2	94,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 M2	2	90 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,2	95,3	94,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 S2	2	110 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,4	95,5	94,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 M2	2	132 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,7	95,6	94,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 L2	2	160 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,9	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 LX2	2	200 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,9	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 M2	2	250 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,9	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 L2	2	280 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LX2	2	315 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LY2	2	355 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,7	82,9	81,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 80 G4	4	0,75 kW	50	400	1430	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,6	84,9	83,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 S4	4	1,1 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
85,6	86,2	84,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 L4	4	1,5 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,9	87,4	85,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 100 L4	4	2,2 kW	50	400	1455	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,8	88,2	87,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 100 LX4	4	3 kW	50	400	1455	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,7	89,4	87,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 112 M4	4	4 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,8	90,2	89,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 S4	4	5,5 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,4	91,0	90,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 M4	4	7,5 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,4	91,7	90,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 M4	4	11 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,2	92,5	91,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 L4	4	15 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,7	93,0	92,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 180 M4	4	18,5 kW	50	400	1475	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,0	93,3	92,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 180 L4	4	22 kW	50	400	1475	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,6	93,4	92,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 200 L4	4	30 kW	50	400	1480	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,9	94,0	93,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 225 S4	4	37 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,3	94,6	93,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 225 M4	4	45 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,6	94,8	93,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 250 M4	4	55 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,0	95,1	94,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 S4	4	75 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,2	95,4	94,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 M4	4	90 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,5	95,4	94,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 S4	4	110 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,7	95,6	94,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 M4	4	132 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,9	95,8	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 L4	4	160 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
96,0	95,9	94,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 LX4	4	200 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
96,0	95,9	95,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 M4	4	250 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
96,0	95,9	95,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 L4	4	280 kW	50	400	1490	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
96,0	95,9	95,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LX4	4	315 kW	50	400	1490	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
96,0	95,9	95,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LY4	4	355 kW	50	400	1490	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
79,4	79,8	77,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 S6	6	0,75 kW	50	400	955	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
81,3	81,8	79,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 90 L6	6	1,1 kW	50	400	955	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,7	83,4	81,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 100 L6	6	1,5 kW	50	400	955	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,4	84,7	83,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 112 M6	6	2,2 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
86,0	86,4	84,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 S6	6	3 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,9	87,5	86,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 M6	6	4 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,1	88,5	87,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 132 MX6	6	5,5 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,2	89,6	88,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 M6	6	7,5 kW	50	400	980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,4	90,9	89,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 160 L6	6	11 kW	50	400	980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,3	91,5	90,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 180 L6	6	15 kW	50	400	980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,7	92,0	90,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 200 L6	6	18,5 kW	50	400	985	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,3	92,6	91,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 200 LX6	6	22 kW	50	400	985	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,9	93,2	92,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 225 M6	6	30 kW	50	400	985	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,4	93,5	92,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 250 M6	6	37 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,8	93,7	92,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 S6	6	45 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,1	94,2	93,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 280 M6	6	55 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,7	94,6	93,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 S6	6	75 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,0	94,9	93,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 M6	6	90 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,1	95,0	93,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 L6	6	110 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,5	95,4	94,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 315 LX6	6	132 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,6	95,5	94,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 M6	6	160 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 MX6	6	180 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8	95,7	94,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 MY6	6	200 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 L6	6	225 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8	95,7	94,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LX6	6	250 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,8			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	ES HO3 355 LY6	6	280 kW	50	400	990	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 63 M2A	2	0,18 kW	50	400	2800	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 63 M2B	2	0,25 kW	50	400	2780	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M2A	2	0,37 kW	50	400	2800	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M2B	2	0,55 kW	50	400	2820	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 63 M4A	4	0,12 kW	50	400	1365	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 63 M4B	4	0,18 kW	50	400	1380	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M4A	4	0,25 kW	50	400	1390	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M4B	4	0,37 kW	50	400	1390	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 80 M4A	4	0,55 kW	50	400	1400	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M6A	6	0,18 kW	50	400	900	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M6B	6	0,25 kW	50	400	910	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 80 M6A	6	0,37 kW	50	400	920	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
< 0,75 kW			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 80 M6B	6	0,55 kW	50	400	920	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
72,1	71,9	68,1	IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q1E 71 M2C	2	0,75 kW	50	400	2820	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
79,6	79,1	77,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 80 M2D	2	1,5 kW	50	400	2885	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
83,2	82,9	80,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L2D	2	3 kW	50	400	2880	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,8	85,7	84,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 100 L2D	2	4 kW	50	400	2905	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,0	86,9	85,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 112 M2CE	2	5,5 kW	50	400	2880	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,1	87,7	85,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M2A	2	11 kW	50	400	2920	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,9	90,8	89,0	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L2C	2	22 kW	50	400	2935	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,1	93,9	92,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 280 M2D	2	110 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
79,6	78,9	75,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 80 M4D	4	1,1 kW	50	400	1430	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,8	82,0	79,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L4D	4	2,2 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,7	86,7	85,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 112 M4D	4	5,5 kW	50	400	1458	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
77,4	77,0	73,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 80 M2B	2	0,75 kW	50	400	2860	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
79,6	79,1	77,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 80 M2D	2	1,1 kW	50	400	2885	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
81,3	80,8	77,7	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L2C	2	1,5 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
83,2	82,9	80,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L2D	2	2,2 kW	50	400	2880	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,6	84,5	83,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 100 L2C	2	3 kW	50	400	2885	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,8	85,7	84,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 112 M2C	2	4 kW	50	400	2895	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,0	86,9	85,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 S2C	2	5,5 kW	50	400	2935	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,1	87,7	85,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M2A	2	7,5 kW	50	400	2920	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,4	89,3	87,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 M2B	2	11 kW	50	400	2945	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,3	90,2	88,4	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L2A	2	15 kW	50	400	2935	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
90,9	90,8	89,0	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L2C	2	18,5 kW	50	400	2935	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,3	90,9	89,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 180 M2A	2	22 kW	50	400	2945	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,0	91,4	89,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 200 L2B	2	30 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,5	91,9	90,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 200 L2C	2	37 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,9	92,6	91,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 225 M2B	2	45 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,2	92,9	91,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 250 M2A	2	55 kW	50	400	2975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,8	93,7	92,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 280 M2B	2	75 kW	50	400	2975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,1	93,9	92,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 280 M2C	2	90 kW	50	400	2975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
79,6	78,9	75,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 80 M4D	4	0,75 kW	50	400	1430	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
81,4	80,8	78,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L4C	4	1,1 kW	50	400	1430	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,8	82,0	79,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L4D	4	1,5 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,3	83,8	81,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 100 L4C	4	2,2 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,5	85,1	83,0	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 100 L4D	4	3 kW	50	400	1435	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,6	86,4	84,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 112 M4C	4	4 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,7	87,6	85,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M4B	4	5,5 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,7	88,5	86,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M4C	4	7,5 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,8	89,7	88,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 M4B	4	11 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,6	90,5	89,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L4A	4	15 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,2	91,1	90,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 180 M4B	4	18,5 kW	50	400	1455	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,6	91,5	90,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 180 L4B	4	22 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,3	92,1	91,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 200 L4D	4	30 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,7	92,6	91,5	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 225 M4C	4	37 kW	50	400	1480	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,1	93,0	91,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 225 M4D	4	45 kW	50	400	1480	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,5	93,2	90,7	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 250 M4D	4	55 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,0	93,9	93,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 280 M4B	4	75 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,2	94,4	93,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 280 M4C	4	90 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
75,9	74,7	73,2	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L6C	6	0,75 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
78,1	77,6	74,8	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 90 L6D	6	1,1 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
79,8	79,3	76,4	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 100 L6D	6	1,5 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
81,8	81,2	78,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 112 M6C	6	2,2 kW	50	400	950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
83,3	82,3	79,4	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M6A	6	3 kW	50	400	950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,6	83,5	80,7	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M6B	6	4 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,1	85,7	83,9	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 132 M6C	6	5,5 kW	50	400	955	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,2	84,3	81,7	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L6B	6	7,5 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,7	88,5	86,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 160 L6C	6	11 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,7	89,5	87,3	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 180 L6A	6	15 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,4	90,2	89,6	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 200 L6B	6	18,5 kW	50	400	975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,9	90,7	90,1	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 200 L6C	6	22 kW	50	400	970	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,7	91,6	90,7	IE2	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q2E 225 M6B	6	30 kW	50	400	975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
80,7	80,3	76,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 80 M2C	2	0,75 kW	50	400	2880	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,7	82,1	79,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 80 M2D	2	1,1 kW	50	400	2895	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,2	83,7	80,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L2C	2	1,5 kW	50	400	2905	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,9	85,6	83,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L2D	2	2,2 kW	50	400	2900	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,1	87,0	85,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 100 L2D	2	3 kW	50	400	2915	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,1	88,0	86,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 112 M2C	2	4 kW	50	400	2915	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,2	89,1	87,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 S2C	2	5,5 kW	50	400	2930	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,1	89,7	87,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M2A	2	7,5 kW	50	400	2935	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,2	91,1	89,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L2A	2	11 kW	50	400	2945	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,9	89,9	87,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L2C	2	15 kW	50	400	2945	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,4	92,3	90,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L2D	2	18,5 kW	50	400	2950	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,7	92,5	91,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 180 M2A	2	22 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,3	93,7	93,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 200 L2C	2	30 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,7	93,7	93,3	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 200 L2D	2	37 kW	50	400	2960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,0	93,7	92,2	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 225 M2C	2	45 kW	50	400	2965	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,3	94,0	92,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 250 M2C	2	55 kW	50	400	2980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,7	94,2	93,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M2C	2	75 kW	50	400	2975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
95,0	94,7	93,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M2D	2	90 kW	50	400	2975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,5	81,8	78,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 80 M4D	4	0,75 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,1	83,5	80,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L4C	4	1,1 kW	50	400	1440	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,3	84,5	80,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L4D	4	1,5 kW	50	400	1445	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,7	86,2	83,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 100 L4C	4	2,2 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
87,7	87,4	85,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 100 L4D	4	3 kW	50	400	1445	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
88,6	88,4	85,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 112 M4D	4	4 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,6	89,5	87,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M4B	4	5,5 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
90,4	90,2	88,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M4C	4	7,5 kW	50	400	1450	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,4	91,3	90,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L4A	4	11 kW	50	400	1470	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,1	92,0	90,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L4B	4	15 kW	50	400	1475	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,7	92,6	91,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 180 M4B	4	18,5 kW	50	400	1475	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,0	92,9	91,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 180 L4B	4	22 kW	50	400	1460	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,6	93,1	92,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 200 L4D	4	30 kW	50	400	1475	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 225 M4C	4	37 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
93,9	93,8	92,6	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 225 M4D	4	45 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
94,6	94,3	91,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 250 M4E	4	55 kW	50	400	1490	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,0	94,8	94,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M4C	4	75 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
95,2	95,0	93,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M4D	4	90 kW	50	400	1485	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
78,9	77,7	76,1	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L6C	6	0,75 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
81,0	80,5	79,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 90 L6D	6	1,1 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
82,5	81,9	79,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 100 L6D	6	1,5 kW	50	400	940	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
84,3	83,7	80,7	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 112 M6C	6	2,2 kW	50	400	955	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M6A	6	3 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
85,6	84,6	83,5	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M6B	6	4 kW	50	400	965	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
86,8	85,7	82,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 132 M6C	6	5,5 kW	50	400	960	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L6A	6	7,5 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
89,1	89,0	88,0	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 160 L6C	6	11 kW	50	400	965	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A

**Verordnung (EG) Nr. 640/2009 der Kommission: Anforderungen an die Produktinformation zu Motoren gemäß
Durchführungsbestimmung der Richtlinie 2005/32/EG**

eff 100%	eff 75%	eff 50%	Efficiency Class	Year of Manufacture	Manufacturer Name	commercial registration number	Place of manufacturer	Product model number	Poles	Rated Power	Frequency	Rated Voltage	Rated Speed	Information relevant for disassembly, recycling or disposal at end of life	Altitude	Ambient temperature	Water coolant temperature at the inlet	Maximum operating temperature	Explosive atmosphere
91,2	91,0	90,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 180 L6A	6	15 kW	50	400	977	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
91,7	91,5	90,9	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 200 L6C	6	18,5 kW	50	400	980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,2	92,0	91,4	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 200 L6D	6	22 kW	50	400	980	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
92,9	92,8	91,8	IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 225 M6C	6	30 kW	50	400	975	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 250 M6C	6	37 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M6C	6	45 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Not available			IE3	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE Q3E 280 M6D	6	55 kW	50	400	-	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 63 M2A	2	0,18 kW	50	400	2800	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 63 M2B	2	0,25 kW	50	400	2780	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 71 M2A	2	0,37 kW	50	400	2800	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 71 M2B	2	0,55 kW	50	400	2820	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 80 M2A	2	0,75 kW	50	400	2840	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 80 M2B	2	1,1 kW	50	400	2850	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 90 S2A	2	1,5 kW	50	400	2860	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 90 L2A	2	2,2 kW	50	400	2860	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 100 L2A	2	3 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 112 M2A	2	4 kW	50	400	2890	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 63 M4A	4	0,12 kW	50	400	1365	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 63 M4B	4	0,18 kW	50	400	1380	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 71 M4A	4	0,25 kW	50	400	1390	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 71 M4B	4	0,37 kW	50	400	1390	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 80 M4A	4	0,55 kW	50	400	1400	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 80 M4B	4	0,75 kW	50	400	1400	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 90 S4A	4	1,1 kW	50	400	1410	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 90 L4A	4	1,5 kW	50	400	1420	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 100 L4A	4	2,2 kW	50	400	1430	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 100 L4B	4	3 kW	50	400	1425	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A
Brake Motor			IE1	2015	Erich Schäfer	HRA 3914	Erich Schäfer GmbH & Co. KG, Siegen	TE QB 112 M4B	4	4 kW	50	400	1445	EU-Richtlinie 2002/96/EG	1000m	40C	N/A	N/A	N/A